

مشکل رشته اقتصاد معاصر در چیست؟

نویسنده: پال استرین*

ترجمه: دکتر محمدقلی یوسفی**

● قسمت اول



بینشی وسیع تر، می‌روند تا متخصصین تنگ نظری گرددند. حتی اغلب اتفاق می‌افتد که آنها قادر نیستند به درستی همان دید محدود خود را انتقال دهند.

به مناسبت مجلس ترحیم فرانک رامسی، کینز نوشت: «اگر او مسیر ساده تر تمایلات خود را می‌پیمود مطمئن نیستم که رنج و عذاب‌های فکری و روحی تفکرات در یک مدار بسته را با مسیر خوشایند و شاد شاخه علم اخلاق عوض نمی‌کرد که در آن تئوری و حقیقت تصورات ذهنی و قضاوت‌های عملی به گونه‌ای ترکیب می‌گردند که با خرد انسانی سازگار باشد.» از زمانی که کینز چنین مسیر خوشایندی را نوشت تا به حال اقتصاد انحراف زیادی پیدا کرده است. کینز در مقاله‌ای در رابطه با مارشال نوشت: «به نظر نمی‌رسد که مطالعه اقتصاد نیازمند هیچگونه استعداد خاص غیر معمول و خارق العاده‌ای باشد. آیا به لحاظ نظری اقتصاد نسبت به شاخه‌های بالاتر فلسفی و علوم محض ساده تر دیده نمی‌شود؟ با این حال اقتصاددان‌های خوب و شایسته از نوادر روزگار هستند. موضوع ساده‌ای که در آن تنها محدودی ممتازند! احتمالاً علت این تناقض در آن است که

مسئله‌ای که در عنوان این مقاله مطرح شده است رامی توان به دو صورت متضاد تفسیر نمود که یکی بر تأیید و دیگری بر نقد آن دلالت دارد. از یک بابت می‌توان آن را با پرخاشگری و ستیزه جویی گستاخ مآبانه و تهاجمی تفسیر نمود: کجا کار اقتصاد معاصر اشکال دارد؟ این تفسیر بدان معنی خواهد بود که همه چیز در بهترین حالت (به صورت بهینه‌ای) در این بهترین دنیای ممکن و یا حداقل به صورت بهینه دوم دنیای ممکن قرار دارد. یا می‌توان آن را به صورت واقعی به رو شی کاملاً کنجکاوانه چنین بیان نمود که اشکالات اقتصاد معاصر کدامند؟ من دومین تفسیر را ترجیح می‌دهم.

اکثر ما می‌پذیریم که کسی که فقط اقتصاددان باشد اقتصاددان ضعیفی است. با این حال فشارها برای انتسابات، استخدام، ارتقاء، تصدی و انتشارات به گونه‌ای شده است که اقتصاددان همواره باید حوزه‌های محدود تر و محدود تری، اگر نگوییم و صله‌های کوچکی، را باید آموزش دهند و ترویج نمایند. در نتیجه بدون اینکه در مورد درک و فهم نهادها، تاریخ اندیشه اقتصادی ادبیات اقتصادی، نحوه ارزیابی کمی و کیفی داده‌ها یا چگونگی وزن دهی به شواهد و بدون داشتن

Paul Streeten(2000), "what's wrong with contemporary economics?"
available at www.vanzolini.org

* این اثر ترجمه‌ای است از:

** دکترای اقتصاد و عضو هیأت علمی دانشکده اقتصاد دانشگاه علامه طباطبائی

انتقاد من همانند کمیسیون مذکور چندان به زیادی آموزش ریاضیات نیست (اگر چه این مسئله ممکن است جایگزین سایر فعالیت‌ها و رشته‌ها شده و در موقعیت شغلی و آینده دانشجویان کاملاً بی‌فایده باشد، مخصوصاً اگر شخص به دنبال شغل غیرآکادمیک باشد) اما همان‌گونه‌که دیوید کولاندر اشاره کرده است، انتقاد من هم به موضوعاتی است که در اقتصاد نادیده‌گرفته شده و هم به مسائلی است که به صورت نامشروع جذب آن شده است. تکرر (اغلب همراه با احساس حقارت و حسادت نسبت به موضوعات ریاضی و فیزیک) به علت فقدان آگاهی و اطلاع کافی از این محدودیت‌ها ممکن است عیب قابل تحملی باشد اما آن چه که تحمل آن دشوار است رویکردهای دیگری است که به صورت عادی متداول گشته است خواه جانشین و یا مکمل رویکردهای متعارف باشند یا نباشند.

صاحب‌نظران می‌بایستی قبل از هر چیز نگاهی باز داشته و صبور باشند و تا آن‌جاه که امکان دارد متواضع و فروتن باشند. چیزی که در سر فصل موضوعات درسی باقی می‌ماند را می‌توان به حوزه‌های داخلی

اقتصاددانان آموزش داده می‌شوند که عملکرد نیروهای اقتصادی را در چارچوب محدودیت‌های سیاسی، اجتماعی و اخلاق مطالعه نمایند. این رویکرد باید با مطالعه عملیات و عوام فریبی‌های نیروهای سیاسی، اجتماعی و روان‌شناسی در محدوده اقتصادی تکمیل گردد

و خارجی تقسیم نمود. در داخل اقتصاد، مطالعه نهادها، ادبیات اقتصادی و تاریخ اندیشه‌های اقتصادی، تفسیرکمی و کیفی داده‌ها و چگونگی وزن دهی و اعتباردهی به شواهد و تاریخ اقتصادی نادیده گرفته شده است. خارج از اقتصاد، فلسفه، سیاست و تاریخ انسان شناسی مشمول این موضوعات است. کسانی از ما که توضیحات کینزی را در مورد اقتصاد و اقتصاددانان می‌پذیرند (یا اگر تجویزی باشند) ممکن است این مسئله را بررسی کنند که چه نوع آموزشی اقتصاددان خوب را پرورش می‌دهد. توصیه من این است که ما باید بعضی از جنبه‌های فنی اقتصادی را که در مقطع کارشناسی این قدر بر آنها اصرار ورزیده می‌شود (که بعد از می‌توان آنها را آموخت) به نفع اجرایی کردن موضوعاتی نظری، فلسفه، علوم سیاسی، تاریخ اقتصادی نادیده بگیریم. اگرچه هریک از این موضوعات توجیه خود را دارند. اما من از یک زاویه محدودتر به آنها نگاه می‌کنم که برای پرورش دادن و آموزش اقتصاددان بهتر

اقتصاددان شایسته می‌بایستی از ترکیبی از استعدادهای نادر برخوردار باشد. او باید به سطح بالایی از استاندارد در چندین مسیر متفاوت برسد و ترکیبی از استعدادهای اغلب با هم دیده نمی‌شوند داشته باشد. او باید تا حدودی ریاضی دان، تاریخ دان، سیاستمدار و فیلسوف باشد. او باید عالم را درک نمود ولی با کلمات حرف بزند، او باید از عام به خاص برسد و تحرید و ترکیب (یکپارچه) نماید. او باید شرایط حاضر را در سایه گذشته برای مقاصد آینده مطالعه نماید. هیچ بخشی از طبیعت انسان یا نهادهای انسانی نباید خارج از چارچوب ملاحظات او قرار گیرد. او باید هدفمند و نسبت به هوا و هوسر بی‌علاقة همانند یک فرد گوشش گیر و عزلت‌گزین، و فساد ناپذیر همانند یک تصویرگر نقاش باشد اما با این احوال، گاهی اوقات همانند یک سیاستمدار خاکی (واقع گرا) باشد.»

آموزش‌های کارشناسی و تحصیلات تکمیلی از این نوع مهارت‌ها خیلی دور شده اند. اما اگر طبق معیار خود مورد قضاؤت قرار گیرند می‌توان گفت که موفقیت زیادی داشته اند. اکثر افراد این رشته تصور می‌کنند سهم قابل توجهی داشته اند. اقتصاددانان می‌توانند شغل خوب بدست آورند و مورد تقاضا هستند. این رشته، افکار خوب را جذب می‌کند. منسجم و یکپارچه است و علی‌رغم بعضی از حملات ناگهانی از بیرون، به طور گسترده مورد تحسین قرار دارد. با این حال، نگرانی‌ها و ناخرسنی‌های قابل توجهی هم در داخل و هم در خارج از این حرفه وجود دارکه در سخنرانی‌های کلیدی اعضاء ارشد و یاد مراسم مشابه ابراز می‌گردد.

در بین آنها افرادی نظریه‌کننده بالدینک، رگنار فربیش، و اسلی لوثنیف، دیوید ورسویک، هنری فلپس براون، لاورنس کلین و جی. اس. ال. شیکل وجود دارند. این انتقادات در بیانیه کننده بالدینک چنین خلاصه شده است که اقتصاد مدرن «طرز کار ملکوتی دنیا ناموجود است.»

کمیسیون فارغ التحصیلان اقتصاد که شامل اقتصاددانان برجسته آمریکایی است در سال ۱۹۹۱ گزارش داده که در آموزش اقتصاد بر تئوری و ابزارها به هزینه «خلاقیت» و توانایی حل مسئله تأکید می‌شود و اینکه ضعف اصلی آموزشی اقتصاد، کم توجهی به برقراری ارتباط بین ابزارها هم به صورت تئوریک و هم از نظر اقتصادسنجی با مشکلات و مسائل دنیای واقعی است. دانشجویان فارغ التحصیل که از سایر حوزه‌ها به اقتصاد می‌آیند باکترین یا هیچ‌گونه دانش در مورد نهادها و مسائل اقتصادی مدرک دکتری می‌گیرند. همچنین انتقاد شده است که خیلی از دانشجویان فارغ التحصیل این رشته فاقد توانایی نوشتند و برقراری ارتباط اند.

«ضعف [آموزه‌های رسمی در اقتصاد] این نیست که از ریاضیات بیش از حد استفاده می‌شود. اگر یک موضوع کلیدی مدنظر باشد معتقدم این چیزی است که جایگاه قابل توجهی برای بهبود دارد تا اطمینان حاصل گردد که دانش مسائل اقتصادی و نهادها برای دانشجویان، آنها را قادر می‌سازد تا از ابزارها و تکنیک‌ها در مورد مسائل مهمی استفاده نمایند.»

علوم سیاسی یا اگر جاه طلبانه نگوییم سیاست آنگونه که در انگلستان معروف است اقتصاددان را بهتر به یک اقتصاددان کاربردی تبدیل می کند. دانش نهادهای سیاسی و فرایندها و تاریخ سیاسی، اقتصاددان را از محدودیت ها و فرصت ها برای اجرای سیاست ها آگاه می سازد. اما منظور من دخل و تصرف یا محدودسازی علوم سیاسی به روش های اقتصادی نیست (که متأسفانه امروزه متداولوژی خوانده می شود) آنگونه که به وسیله نوشه های گری بیکرو مکتب انتخاب اجتماعی توضیح داده می شود که نه تنها یک جراحی پیوند مغزاً یک دکترین اقتصادی محدود به سیاست است بلکه وسیع نمودن آن است. آن گونه که برای مثال توسط آلبرت هیرشمن انجام گردید وقتی که او اقتصاد را با موضوعات سیاسی از طریق معرفی «اعتراض» به عنوان جایگزین «خروج» غنا بخشید.

توماس شیلینگ صحبت از «همکار غایب» می کند وقتی که به کاربرد نصائح اقتصاددانان می رسد. ما اقتصاددانان در تحقیقات خود باید متغیرهای سیاسی را در نظر بگیریم و لحاظ کنیم و باید اقتصاد سیاسی اثباتی را با شاخه ای از اقتصاد نرماتیو و هنجاری تکمیل نماییم که این مسئله را تحلیل می کند که چه گروه های فشاری، کدام اتحاد اصلاح طلبان، چه نوعی از اتفاق ترقی خواهان را می توان برای سیاست و اصلاحات مطلوب بسیج نمود.

اقتصاددانان آموزش داده می شوند که عملکرد نیروهای اقتصادی را در چارچوب محدودیت های سیاسی، اجتماعی و اخلاق مطالعه نمایند. این رویکرد باید با مطالعه عملیات و عوام فربی های نمایند. این رویکرد باید با مطالعه عمليات و عوام فربی های نیروهای سیاسی، اجتماعی و روان شناسی در محدوده اقتصادی تکمیل گردد (و در بعضی موارد جایگزین گردد). اگر به صورت بنیادی تر، هدف، درک مسائل اجتماعی است تمایز بین متغیرهای اقتصادی و غیراقتصادی ممکن است معقول نباشد. البته در این مورد بیشتر توضیح داده خواهد شد.

وارد کردن بعضی از مسائل تاریخی، اجتماعی، اقتصادی (و همین طور سیاسی) در تحلیل ها، نیازی به دفاع ندارد اگرچه بدختانه اغلب نادیده گرفته شده اند. همان گونه که آندرو کامارک در یک بحث راجع به موضوع اشاره نموده اند. تاریخ اقتصادی مستلزم یک مجموعه فکری متفاوتی از اقتصاد است. این درباره شرایط تعادل یا اینکه چگونه وقتی که وضعیت تعادلی به هم می خورد و به حالت اوولیه برمی گردد نیست بلکه در مورد تغییرات است اما آدام اسمیت شرایط تغییر را می دانست لیکن بعد از اقتصاددانان این بینش را از دست دادند.

بحث برون گرایی در مقابل درون گرایی و جانشینی واردات در مقابل افزایش صادرات اگر به صورت عمیق تر صورت می گرفت و اگر شرکت کنندگان در این بحث مراحل تاریخی در این فرایند را در نظر می گرفتند می توانست خیلی مفیدتر باشد. هر نقطه بر روی منحنی های عرضه و تقاضا می باستی یک بعد زمانی اضافی را در برداشته باشد زیرا سوابق گذشته خواه ناخواه به حرکت از یک نقطه به هر نقطه دیگر تأثیر می گذارد. اقتصاددانان تلاش کرده اند تا انتظارات رالحظ

ضروری هستند. اگر در این فرایند همچنین انسان های متمدن بیشتری را داشته باشیم این یک نعمت خواهد بود. اجازه دهید چند کلمه ای را در این مورد بیان کنم.

فلسفه شامل منطق و معرفت شناسی و فلسفه اخلاق و سیاست است. برخورداری از دانش خوب در منطق و تئوری، اقتصاددان را به تئوریسین اقتصادی بهتر تبدیل می سازد. تفاوت بین همسانی و برابری (چون همسانی غیرقابل تمیز و تشخیص است، برای بیان این بین غیرهمسانان امکان پذیر است)، یک دانش ابتدایی فلسفه می توانست موجب صرفه جویی صفحات چاپی زیادی در بحث های اولیه مربوط به پس انداز و سرمایه گذاری گردد. عجیب این است که اگر مشاجره کنندگان در همان ابتدا از اهمیت یک علامت تبلده (ابرو) (برو) علامت مساوی آگاه بودند که به علامت برابری اضافه نمایند چقدر می شد از تلاش های بیهوده اجتناب نمود. تحلیل فلسفی، علت و معلوی حوزه دیگری است که از آن اقتصاددانان (و آماردانان اقتصادی) نفع می برد. یک مقاله ای بود، که مطمئن نیست در مجله آکنونمرتیکا بود یا سوتن اکنومیک که البته به هیچ وجه نباید خیلی جدی گرفته شود، ثابت می کرد که ادواارت جاری موجب لکه های آفتانی می گردد.

آموزش منطق به دانشجویان یاد می دهد که از یک طرف بین زواید و تکرار و مكررات واستنتاجات از اصول متعارف و بدیهی که ممکن است معتبر باشند یا نباشند و از طرف دیگر حقایق تجربی و رابطه آنها که ممکن است صحیح یا غلط باشند تفاوت قائل گردد. اشتباه گردن اعتبر با حقیقت و گذر ساده از بدیهیات به کذب و عدم صحت (برای مثال منحنی لاف بعضی از رفتارهای مطلوبیت و حداثت کردن سود) اغلب بلا جان اقتصاد هستند. همین نیز در قلب مدعای دقت و سختی اقتصاد ریاضی قرار دارد (یکی از دوستان من آن را جمود موت می نامد) نتایج ممکن است معتبر باشند، اما اغلب نادرست هستند.

یک آموزش خوب در فلسفه اخلاق و سیاست کمک می کند تا اقتصاددانان از جانبداری های پنهان متعددی که در دلایل و توجیهات اقتصادی وجود دارد و یا عواملی که قاچاقی وارد ساختار ارزشی اقتصاد شده اند و همچنین طبیعت گرایی گمراهنده (پرش از «است» به «باید») اجتناب کنند و یا حداقل این خطاهارا کاهش دهندا و این مسئله نیز موجب صرفه جویی در وقت و انرژی در مورد کشمکش های باطل و بی حاصل می گردد. لذا من نتیجه می گیرم که با دانستن فلسفه اقتصاددان یک تئوریسین اقتصادی بهتر خواهد شد.

در سال ۱۹۸۲ بین جیمز تاین برندۀ جایزه نوبل و استاد دانشگاه ییل و رابرت نوزبک فیلسوف دانشگاه هاروارد که گاهی اوقات او را راولز ژروتمندان می نامیدند بحثی در مورد «عادالت اجتماعی» در دوره ریگان در گرفته بود. تاین می گفت: (هیچ چیز خطرناک تر از این نیست که یک فیلسوف، دانش اقتصادی کمی داشته باشد» و نوزبک در واکنش به این مسئله بلا فاصله جواب داد: «مگر اینکه آن شخص اقتصاددانی باشد که فلسفه را بلد نباشد». در این رابطه من اقرار می کنم که با نوزبک هم عقیده هستم.

کنند اما هنوز هم منحنی‌های عرضه و تقاضا را بدون در نظر گرفتن بعد زمانی به صورت مرسوم رسم می‌کنند. این ضرب المثل معروف که «گذشته، گذشته است» کلا این مسئله را نادیده می‌گیرد زیرا گذشته بر انتظارات و رفتار فعلی ما اثر می‌گذارد. لذا من نتیجه می‌گیرم که اقتصاددان با آموزه‌های فلسفه‌فی نفسه تئوریسین و با دانستن علوم سیاسی و تاریخ یک اقتصاددان کاربردی و تجربی بهتری خواهد شد.

البته آموزش فراترازکسب مهارت یاقابت است و شامل فرآگیری، طرز فکر و نگرش نیز هست. مترجم می‌دهیم که دانشجویان نه صرفاً علاقمند به متداول‌بازی بلکه علاقمند به واقعیات و حل مسئله باشند و از قلمرو و محدودیت‌های تکنیکی که به آنها آموزش داده می‌شود آگاه باشند و با شک و تردید، متواضعانه و البته همراه با عزت نفس به موضوع نگاه کنند. در خشان‌ترین افراد احتمالاً این ویژگی‌ها را در هر صورتی کسب می‌کنند اما چگونه زنان و مردان متوسط رامی سازیم و آنها را با این ابزار تجهیز می‌کیم تا به صورت مناسب از آن استفاده کنند و مانع شویم که در دام قانون چکش قرار گیرند که بر طبق آن اگر به یک پسرچه چکشی بدھیم برایش جالب است که با آن هر چیزی را بکوبد

اقتصاددانان می‌توانند شغل خوب بدست آورند و مورد تقاضا هستند. این رشتہ، افکار خوب را جذب می‌کند.

منسجم و یکپارچه است و علی رغم بعضی از حملات ناگهانی از بیرون، به طور گستردگی مورد تحسین قرار دارد.

نه تنها ناخن‌ها بلکه حتی گلدن‌های مینگ را. نظر من این است که اضافه کردن موضوعاتی در آموزش فلسفه و سیاست می‌تواند به رفتارهای درست اشخاص کمک نماید. اما آیا گستردگی موضوعات این معنی را نمی‌دهد که ما باید تخصص در آموزش را که روزبه روز فی‌تر، تخصصی‌تر، حرفه‌ای تر و جزئی تر می‌گردد را فداکنیم؟ بدیهی است مگر اینکه ما زمان مطالعه را زیادتر کنیم، در غیر این صورت ناچاریم بعضی از موضوعات را فدا نماییم.

باید مطمئن شد که ریاضیات به صورت مؤثری در دیبرستان‌ها تدریس شود به طوری که دانشگاه‌ها از آموزش‌های جبرانی فارغ شوند. سایر شاخه‌های تخصصی که اکنون در سرفصل درسی مقاطع کارشناسی اضافه شده‌اند رامی توان بعد‌ها کسب نمود یا ممکن است برای اقتصاددانانی که وارد کارهای اجرایی در ادارات دولتی، جامعه مدنی، مطبوعات و کسب و کار در بازار می‌شوند ضرورتی نداشته باشند. وقتی که من دانشجو بودم به مدرسه «فلسفه، سیاست و اقتصاد» آساکسفورد می‌رفتم که در آن فلسفه، سیاست و اقتصاد تدریس می-

شد (با یک مقاله اضافی در مورد تاریخ اقتصاد اجتماعی که به صورت نهایی از ما امتحان می‌گرفتند). از زمانی که فشار برای تخصصی شدن دروس اجباری شروع شد فلسفه و سیاست و تاریخ اقتصادی از برنامه درسی آنچه حذف‌گردد. من معلمین خودم و نسل‌های مسن تر اقتصاددانان را که با این آموزه‌ها تربیت شده بودند با آنها یکی که بیشتر مطالعات تخصصی در اقتصاد کمربیج را طی می‌کردند (از آن زمان به بعد نوعی همگرایی بوده، اکسفورد بیشتر گزینه‌های تخصصی را ارایه می‌نماید و کمربیج کمتر) مقایسه می‌کنم، می‌بینم که محصولات آکسفورد از نظر تخصصی و حرفه‌ای از کمربیج عقب تر نیستند برای مثال اگر فقط برندگان جایزه نوبل را مقایسه کنیم نمره آنها ۲۱ به نفع اکسفورد خواهد بود: هیکس و مید هردو فارغ التحصیل آکسفورد هستند، ریچارد استون فارغ التحصیل کمربیج است. روی هارود که می‌بایستی برندۀ جایزه نوبل می‌بود (کسی باید این مورد چیزی بنویسد و منتشر کنند که چه کسی باید او باشد و احتمالاً چه کسی او خواهد بود) فارغ التحصیل اکسفورد است. خود کینز با اصالت تمام اگرچه فارغ التحصیل کمربیج است اما توانست بر محدودیت‌های آموزشی غلبه کند و خود را متعالی گرداند.

مشکل آموزشی دوره‌های کارشناسی در آمریکا این است که بیشتر مدارس (به استثناء تعداد محدودی) چنان بد درس می‌دهند که افراد جوان باید آموزش‌های جبرانی را در بد و ورود به دانشگاه بیاموزند در حالی که این جوانان که اغلب مشتاق فرآگیری و یادگیری هستند و ذهن بازی دارند، سوالات مهم و زیادی مطرح می‌کنند. اما در حالی که افکار آنها باز است و مشتاق طرح سوالات زیادی هستند، هنوز آموزش‌های اساسی لازم جهت درک آنها را ندارند.

وقتی که آنها به دوره‌های تکمیلی می‌رسند زمینه‌های فرآگیری فراهم می‌شود اما به علت نیاز به تکمیل تعداد واحدهای درسی و یادگیری تکنیک‌های لازم، دقت و انگیزه‌ای نمی‌ماند تا آنها حوزه‌های وسیع تری را کشف نمایند و سوالات جالبی مطرح کنند. در نتیجه تنها تعداد محدودی جوان استثنایی با واقع گرایی و بینش درست به سمت موضوع هدایت می‌شوند. اما اکثریت در جمود متخصصین محدود و تنگ نظر باقی می‌مانند.

علائمی وجود دارد که نشان از افزایش تقاضا برای اقتصاد نسبتاً واقعی دارد که با موضوعات سیاست‌گذاری متناسب باشد. حاشیه‌های آن به سیله اقتصاددانان فمینیستی قیچی و بربیده شده که بربحث و گفتگو از طریق مذاکره، معانی و بیان بدیع، قیاس، استعاره، شناخت روند، تصورات و دلایل دیالکتیکی در مقابل خشکی و سختی ریاضیات و «علوم سخت» («اقتصاد مردسالار») تأکید می‌نماید. اقتصاددانان نهادگرای «جدید» مکتب اقتصاد تجربی، بعضی از اقتصاددانان رادیکال و سایرین نیز جریان اصلی اقتصاد را به خاطر تنگ نظری مورد نقد و انتقاد قرار داده اند مخصوصاً اقتصاددانان زیست محیطی، تنگ نظری‌ها و عدم توجه به رویکردهای متدالول را مورد سؤال قرار دادند. اما کم و بیش آنها ساختار اصلی را دست نخورده باقی گذاشته‌اند.